



Aufbauanleitung

Legen Sie den Inhalt der Tragetasche auf den Boden. Sortieren Sie die Komponenten wie abgebildet.

Stecken Sie alle Fiberglas- und Stahlstangen wie abgebildet zusammen.

Innenzelt

- Breiten Sie das Innenzelt flach auf dem Boden aus. Vergewissern Sie sich, dass alle Türen und Fenster geschlossen und die Reißverschlüsse zugezogen sind.
- Schieben Sie zuerst zwei lange Fiberglasstangen und dann eine kurze Fiberglasstange durch die Stangenkanäle des Daches.
- Verwenden Sie zuerst vier graue lange Stahlstangen für jede Ecke des Zelttes und dann zwei schwarze Stahlstangen für die beiden Seitenwände.
- Stecken Sie die schwarzen Ellbogenverbindungen der Stahlstangen auf die Enden der Fiberglasstangen.
- Verwenden Sie zwei kleinere Stahlstangen für die beiden kurzen Zeltseiten, richten Sie sie waagrecht aus und befestigen Sie die Stangenenden in den Metallösen, die sich oben an den Ecken befinden.
- Stecken Sie die Stifte der Ring-Pin Steckverbindung am Boden des Innenzeltes in die Enden der Stahlstangen.
- Klicken Sie die Kunststoffklammern um die Stangen.
- Das Innenzelt steht nun von selbst und kann mit Stahlheringen an den PP-Gurtbändern an den Rändern des Innenzeltbodens abgesteckt werden.

Bitte begeben Sie sich auf einen weicheeren Boden, wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Stahlheringe zu befestigen. Unter der Oberfläche des Campingplatzes könnte sich Kies oder Stein befinden.

Regenabdeckung

- Werfen Sie die Regenhülle über das Innenzelt und befestigen Sie die Haken in den Ring-Pin Steckverbindungen am Boden des Innenzeltes.
- Befestigen Sie es mit den Klettverschlüssen an den Stahlstangen.
- Alle angebrachten Neonabspannleinen müssen so fest wie möglich abgespannt werden, um eine bestmögliche Wasserableitung zu erreichen.
- Die Spannung der Regenabdeckung kann über die Abspannseile eingestellt werden.

Vordereingang

- Verwenden Sie zwei Aufstellstangen aus Stahl (ohne der schwarzen Ellbogenverbindung), um den Eingang als Vordach aufzustellen.
- Mit Hilfe von zwei neonfarbenen Abspannseilen und Stahlheringen an den entsprechenden Stellen abspannen. Das Sonnendach ist nun fertig.

Abbau des Zelttes

- Entfernen Sie die Regenabdeckung.
- Lassen Sie alle Neonabspannseile, die an der Regenabdeckung befestigt sind, an ihrem Platz.
- Ziehen Sie alle Heringe heraus und verstauen Sie sie in der kleinsten Tragetasche.
- Entfernen Sie alle Stahlstangen und anschließend die Fiberglasstangen. Verstauen Sie sie in der mittelgroßen Tragetasche.

Falten und Rollen des Innenzeltes

- Legen Sie das Innenzelt so flach wie möglich aus.
- Falten Sie es auf eine für Sie angenehme Weise auf die ursprüngliche Größe zusammen. Die Länge des Bündels sollte etwas kürzer sein als die Tragetasche.
- Es ist ratsam, die gesamte Luft herauszudrücken, wenn Sie mit dem Falten des Innenzeltes beginnen.

Falten der Regenabdeckung

- Legen Sie die Regenhülle so flach wie möglich aus.
- Falten Sie sie so, dass die endgültige Länge etwas kürzer als die Tragetasche ist.
- Legen Sie die gefaltete Regenhülle auf das Innenzelt.
- Rollen Sie beides so eng wie möglich miteinander zusammen.
- Benutzen Sie die beiden Kompressionsriemen, um das Zusammengerollte so fest wie möglich zusammenzubinden.

- Verstauen Sie das Zelt zusammen mit der Regenabdeckung, allen Stangen und Heringen in der großen Tragetasche.

Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Pflege des Zelttes, wenn Sie zu Hause ankommen.



Tent set up instructions

Lay down the contents from the carry bag on the ground. Sort the components as shown.

Assemble all the fiberglass and steel poles as shown.

Inner Tent

- Spread the inner tent flat on the ground. Make sure all doors and windows are closed and zipped up.
- Insert two long fiberglass poles first and then one short fiberglass pole into the sleeves on the roof from one end to the other end.
- Use four grey long steel poles first for each corner of the tent and then two black steel poles for the sides.
- Fit the black nylon elbows of the steel poles onto the ends of the fiberglass poles.
- Use two smaller steel poles for the short sides of the tent and place them horizontally above the tent.
- Secure each end of the pole in the metal holder located on top of the corners.
- Insert the pin-ring components located at the groundsheet of the inner tent into the ends of the steel poles.
- Snap the plastic clips onto the poles.
- The inner tent is now standing up by itself, which can be secured by anchoring down with steel pegs at the PP webbings, located at the edges of the inner tent.

Please move to softer ground whenever you find it difficult to peg down the steel pegs. There might be gravel or rock beneath the surface of the campsite.

Rain Cover

- Put the rain cover over the inner tent and fix the hooks in the pin-ring components located at the groundsheet of the inner tent.
- Fix the velcro fastener around the steel poles.
- All the attached neon guy ropes must be pegged down as tightly as possible to achieve the best possible water shedding.
- Tension of the rain cover can be adjusted by the guy ropes.

Front Entrance

- Use two steel upright poles (without the black nylon elbow) to pitch the entrance as a canopy.
- With the help of two neon guy ropes and steel pegs, peg down at appropriate spots. The sun canopy is now completed.

Dismantling the tent

- Remove the rain cover.
- Keep all the neon guy ropes that are attached to the rain cover in place.
- Pull out all the steel stakes and pegs and store them in the smallest carry bag.
- Remove all the steel poles, followed by the fiberglass poles. Store them in the mid-size carry bag.

Folding and rolling the inner tent

- Lay down the inner tent as flat as possible.
- Fold it in any way that you are comfortable with to the original size. The length of the bundle should be slightly shorter than the carry bag.
- It is advisable to press all the air out as you start folding of the inner tent.

Folding the rain cover

- Lay down the rain cover as flat as possible.
- Fold it so the final length is slightly shorter than the carry bag.

- Lay the folded rain cover on top of the inner tent.
- Roll it all together as tight as possible.
- Use the two compression straps to tie the rolled things as tight as possible.

- Stuff the tent, the rain cover, all poles, and stakes/pegs into the large carry bag.

Please follow the maintenance procedure of the tent when you arrive home.



Instructions de montage

Déposez le contenu du sac de transport sur le sol. Classez les éléments comme indiqué.

Assemblez tous les arceaux en fibre de verre comme illustré.

Tente intérieure

- Étendez la tente intérieure à plat sur le sol. Assurez-vous que toutes les portes et fermetures éclair sont fermées.
- Insérez d'abord les deux longs arceaux en fibre de verre, puis l'arceau en fibre de verre le plus court dans les fourreaux du toit.
- Utilisez d'abord quatre longues barres d'acier grises pour chaque coin de la tente, puis deux tiges d'acier noires pour les deux parois latérales.
- Emboîtez les connecteurs/coudes noirs des barres en acier sur les extrémités des tiges en fibre de verre.
- Utilisez deux petites barres en acier pour les deux côtés courts de la tente, mettez-les à l'horizontale et fixez les extrémités des barres dans les œillets métalliques qui se trouvent en haut des coins.
- Insérez les goupilles des œillets Ring-Pin en bas de la tente intérieure dans les extrémités des barres en acier.
- Clipsez les attaches en plastique autour des barres.
- La tente intérieure tient maintenant debout toute seule et peut être fixée avec des piquets en acier aux sangles en PP sur les bords du sol de la tente intérieure.

Essayez de vous installer sur un sol plus friable si vous rencontrez des difficultés à fixer les piquets en acier. Il pourrait y avoir du gravier ou de la roche sous la surface du camping.

Housse de pluie

- Enfilez la housse de pluie sur la tente intérieure et fixez les crochets dans les connecteurs ring-pin en bas de la tente intérieure.
- Fixez-la aux barres en acier à l'aide des attaches velcro.
- Toutes les cordes d'haubanage en néon fixées doivent être tendues le plus fermement possible afin d'obtenir la meilleure évacuation possible de l'eau.
- La tension de la housse de pluie peut être réglée à l'aide des cordes d'haubanage.

Entrée avant

- Utilisez les deux barres en acier (sans les coudes noirs), pour installer l'entrée comme auvent.
- Tendre à un endroit approprié à l'aide des deux cordes d'haubanage de couleur fluo et des piquets de terre. L'auvent est maintenant érigé.

Démontage de la tente

- Ôtez la housse de pluie.
- Laissez en place toutes les cordes d'haubanage en néon fixées à la housse de pluie.
- Retirez tous les piquets/sardines en acier et rangez-les dans le plus petit sac de transport.
- Retirez toutes les barres d'acier et ensuite tous les arceaux en fibre de verre. Rangez-les dans le sac de transport de taille moyenne.

Pliage de la tente intérieure

- Posez la tente intérieure aussi à plat que possible.
- Pliez-la de la manière qui vous convient le mieux, à sa taille initiale. La longueur du paquet doit être légèrement plus courte que celle du sac de transport.
- Il est conseillé d'expulser tout l'air lorsque vous commencez à plier la tente intérieure.

Pliage de la housse de pluie

- Posez la housse de pluie aussi à plat que possible.
- Pliez-la de manière que la longueur finale soit légèrement plus courte que la housse de transport.

- Placez la housse de pluie pliée sur la tente intérieure.
- Enroulez les deux aussi étroitement que possible l'une contre l'autre.
- Utilisez les deux sangles de compression pour attacher le plus fermement possible ce qui a été enroulé.

- Rangez la tente avec la housse de pluie, tous les piquets et les sardines dans le grand sac de transport.

Veuillez suivre les instructions d'entretien de la tente lorsque vous rentrerez chez vous.